



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Section 1. Identification

Manufacturier CHS Inc. P.O. Box 64089 Mail station 525 St. Paul, MN 55164-0089	Identificateur du fournisseur Canadien	Urgence transport (CHEMTREC) Information technique Information FDS	: : :	1-800-424-9300 1-651-355-8443 1-651-355-8445
---	---	---	----------------------------------	---

Nom du produit	: Auto Gold ATF DM	No de fiche signalétique.	: 0115-049912
Nom commun	: Fluide de transmission automatique.	Date de révision	: 03/01/2023
Dénomination chimique	: Huile lubrifiante.	Formule chimique	: Mélange
Famille chimique	: Hydrocarbure.		

Utilisations pertinentes identifiées de la substance ou du mélange et utilisations non recommandées

Lubrifiant de transmission.

Section 2. Identification des dangers

Statut OSHA/HCS : Ce produit est considéré dangereux selon la norme OSHA sur la communication de renseignements à l'égard des matières dangereuses (29 CFR 1910.1200).

Classement de la substance ou du mélange : DANGER PAR ASPIRATION - Catégorie 1

Éléments d'étiquetage SGH

Pictogrammes de danger :



Mention d'avertissement : Danger

Mentions de danger : H304 - Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Conseils de prudence

Généralité : Lire l'étiquette avant utilisation. Tenir hors de la portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

Prévention : Porter des gants de protection: 4 à 8 heures (temps de protection): Gants de nitrile. Porter une protection oculaire ou faciale: Recommandé: Lunettes étanches anti-éclaboussures et écran facial, là où un danger existe. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Ne pas respirer les vapeurs. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Se laver les mains soigneusement après manipulation.

Intervention : EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Ne PAS faire vomir.

Stockage : Garder sous clef.

Élimination : Éliminer le contenu et le récipient conformément à toutes les réglementations locales, régionales, nationales et internationales.

Dangers non classés ailleurs : Aucun connu.

Hazardous Material Information System (États-Unis) Santé : 3 / Inflammabilité : 0 Risques physiques : 0

National Fire Protection Association (États-Unis) Santé : 3 Inflammabilité : 0 Instabilité : 0

Section 3. Composition/information sur les ingrédients

Substance/préparation	: Mélange
Dénomination chimique	: Huile lubrifiante.
Autres moyens d'identification	: Fluide de transmission automatique.

Nom des ingrédients	%	Numéro CAS
Distillats paraffiniques lourds (pétrole), hydrotraités	80 - 100	64742-54-7

États-Unis : Le pourcentage exact (de concentration) de la composition a été retenu comme un secret commercial conformément au paragraphe (i) du § 1910.1200.

Canada : Le pourcentage exact (de concentration) de la composition a été retenu comme un secret commercial conformément à le RPD modifié en avril 2018.

Dans l'état actuel des connaissances du fournisseur et dans les concentrations d'application, aucun autre ingrédient présent n'est classé comme dangereux pour la santé ou l'environnement, et donc nécessiterait de figurer dans cette section.

Les limites d'exposition professionnelle, quand elles sont disponibles, sont énumérées à la section 8.

Section 4. Premiers soins

Description des premiers soins nécessaires

- | | | |
|------------------------------|---|---|
| Contact avec les yeux | : | Si la matière entre en contact avec les yeux, laver immédiatement les yeux avec de grandes quantités d'eau pendant 15 minutes, en soulevant occasionnellement les paupières inférieures et supérieures. Consulter un médecin. |
| Inhalation | : | Si la personne respire de grandes quantités de la matière, déplacer la personne exposée à l'air frais immédiatement. Si la respiration s'arrête, pratiquer la respiration artificielle. Garder la personne au chaud et au repos. Obtenir des soins médicaux dès que possible. |
| Contact avec la peau | : | Si la matière entre en contact avec la peau, laver promptement la peau contaminée avec du savon et de l'eau. Si la matière pénètre à travers les vêtements, retirer les vêtements et laver promptement la peau avec du savon et de l'eau. Si l'irritation persiste après le lavage, consulter immédiatement un médecin. |
| Ingestion | : | En cas d'ingestion de la matière, ne pas faire vomir. Consulter un médecin immédiatement. |

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

Effets aigus potentiels sur la santé

- | | | |
|------------------------------|---|---|
| Contact avec les yeux | : | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Inhalation | : | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Contact avec la peau | : | Aucun effet important ou danger critique connu. |
| Ingestion | : | Risque présumé d'effets graves pour les organes cibles à la suite d'une seule exposition par ingestion. Irritant pour la bouche, la gorge et l'estomac. |

Signes/symptômes de surexposition

- | | | |
|------------------------------|---|---|
| Contact avec les yeux | : | Les symptômes néfastes peuvent éventuellement comprendre ce qui suit : douleur ou irritation, larmoiement, rougeur. |
| Inhalation | : | Les symptômes néfastes peuvent éventuellement comprendre ce qui suit : irritation des voies respiratoires, toux. |
| Contact avec la peau | : | Les symptômes néfastes peuvent éventuellement comprendre ce qui suit : irritation, rougeur. |
| Ingestion | : | Aucun effet important ou danger critique connu. |

Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial, si nécessaire

- | | | |
|----------------------------------|---|---|
| Note au médecin traitant | : | Traitement symptomatique requis. Contactez le spécialiste en traitement de poison immédiatement si de grandes quantités ont été ingérées ou inhalées. |
| Traitements particuliers | : | Pas de traitement particulier. |
| Protection des sauveteurs | : | Ne prendre aucune mesure impliquant un risque personnel ou en l'absence de formation adéquate. Le bouche-à-bouche peut se révéler dangereux pour la personne portant secours. |

Voir Information toxicologique (section 11)

Section 5. Mesures à prendre en cas d'incendie

Moyens d'extinction

- | | | |
|--|---|--|
| Agents extincteurs appropriés | : | Utiliser un pulvérisateur d'eau pour refroidir les surfaces exposées au feu et protéger le personnel. Mousse, produit chimique sec ou de l'eau pulvérisée (brouillard) pour éteindre le feu. |
| Agents extincteurs inappropriés | : | Aucun connu. |
| Dangers spécifiques du produit | : | La combustion peut causer de la fumée toxique, des gaz ou des vapeurs lorsqu'elle brûle. |
| Produit de décomposition thermique dangereux | : | Aucune donnée spécifique. |
| Mesures spéciales de protection pour les pompiers | : | Pendant la lutte contre l'incendie, porter une tenue complète de pompier et un appareil respiratoire autonome. L'eau peut causer des éclaboussures. La matière flotte sur l'eau. |
| Équipement de protection spécial pour le personnel préposé à la lutte contre le feu | : | Non applicable. |

Section 6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Pour le personnel non affecté aux urgences : Empêcher l'accès aux personnes gênantes ou non protégées. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Assurer une ventilation adéquate. Porter un appareil respiratoire approprié lorsque le système de ventilation est inadéquat. Porter un équipement de protection individuelle approprié.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Déversement : Contenir avec des digues ou des matériaux absorbants pour empêcher la migration vers les égouts/courants d'eau. Prendre en charge un petit déversement avec un produit chimique sec absorbant; les déversements importants peuvent nécessiter une pompe ou un aspirateur avant d'appliquer un produit absorbant. Peut nécessiter l'excavation du sol gravement contaminé.

Section 7. Manutention et stockage

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

Mesures de protection : Revêtir un équipement de protection individuelle approprié (voir Section 8). Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Ne pas ingérer. Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré. Porter un appareil respiratoire approprié lorsque le système de ventilation est inadéquat.

Conseils sur l'hygiène générale au travail : Il est interdit de manger, boire ou fumer dans les endroits où ce produit est manipulé, entreposé ou traité. Les personnes travaillant avec ce produit devraient se laver les mains et la figure avant de manger, boire ou fumer.

Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités : Les températures de manipulation ne doivent pas dépasser 80°C (175°F). Ne pas stocker au-dessus de la température suivante: 113°C (235.4°F). Des fumées odorantes et toxiques peuvent se former à partir de la décomposition de ce produit s'il est stocké à des températures excessives pour des périodes de temps prolongées. Entreposer conformément à la réglementation locale. Stocker dans une zone sèche, fraîche et bien ventilée, loin des matières incompatibles (voir rubrique 10). Utiliser un récipient approprié pour éviter toute contamination du milieu ambiant.

Section 8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle

Paramètres de contrôle

Limites d'exposition professionnelle

Nom des ingrédients	Limites d'exposition
Distillats paraffiniques lourds (pétrole), hydrotraités	ACGIH TLV (États-Unis, 3/2017). TWA: 5 mg/m ³ 8 heures. Forme: Fraction inhalable OSHA PEL (États-Unis, 6/2016). TWA: 5 mg/m ³ 8 heures. NIOSH REL (États-Unis, 10/2016). TWA: 5 mg/m ³ 10 heures. Forme: Brouillard STEL: 10 mg/m ³ 15 minutes. Forme: Brouillard

Canada

Limites d'exposition professionnelle

Nom des ingrédients	Limites d'exposition
Distillats paraffiniques lourds (pétrole), hydrotraités	CA Alberta Provincial (Canada, 4/2009). 8 hrs OEL: 5 mg/m ³ 8 heures. Forme: Brouillard 15 min OEL: 10 mg/m ³ 15 minutes. Forme: Brouillard CA Québec Provincial (Canada, 1/2014). VEMP: 5 mg/m ³ 8 heures. Forme: Brouillard VECD: 10 mg/m ³ 15 minutes. Forme: Brouillard

Contrôles d'ingénierie appropriés : Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré.

Contrôle de l'action des agents d'environnement : Il importe de tester les émissions provenant des systèmes d'aération et du matériel de fabrication pour vous assurer qu'elles sont conformes aux exigences de la législation sur la protection de l'environnement.

Mesures de protection individuelle

Mesures d'hygiène : Après manipulation de produits chimiques, lavez-vous les mains, les avant-bras et le visage avec soin avant de manger, de fumer, d'aller aux toilettes et une fois votre travail terminé. Assurez-vous que des bassins oculaires et des douches de décontamination sont installés près des postes de travail.

Protection oculaire/faciale : Recommandé: Lunettes étanches anti-éclaboussures et écran facial, là où un danger existe.

Protection de la peau

Protection des mains : 4 à 8 heures (temps de protection): Gants de nitrile.

Protection du corps : Recommandé: Salopettes à manches longues.

Autre protection pour la peau : Recommandé: Bottes étanches.

Protection respiratoire : Si la ventilation n'est pas appropriée, utiliser un respirateur certifié NIOSH muni d'une cartouche contre la vapeur organique et d'un filtre à particules P95.

Section 9. Propriétés physiques et chimiques

Apparence		Densité relative	: 0.85 à 0.88
État physique	: Liquide.	Taux d'évaporation	: <1 (Éther. = 1)
Couleur	: Rouge.	Solubilité	: Non disponible.
Odeur	: Légère.	Solubilité dans l'eau	: Insolubles
Seuil olfactif	: Non disponible.	Coefficient de partage n-octanol/eau	: Non disponible.
pH	: Non disponible.	Température d'auto-inflammation	: >260°C (>500°F)
Point de fusion	: Non disponible.	Température de décomposition	: Non disponible.
Point d'ébullition	: Non disponible.	TDAA	: Non disponible.
Point d'éclair	: Vase clos: >193°C (>379.4°F)	Viscosité	: Non disponible.
Inflammabilité	: Non disponible.	Tension de vapeur	: <0.13 kPa (<1 mm Hg) (68°F)
Limites inférieure et supérieure d'explosion (d'inflammation)	: Non disponible.	Densité de vapeur	: Non disponible.

Section 10. Stabilité et réactivité

Réactivité	: Aucune donnée d'essai spécifique à la réactivité disponible pour ce produit ou ses ingrédients.
Stabilité chimique	: Le produit est stable.
Risque de réactions dangereuses	: Dans des conditions normales de stockage et d'utilisation, aucune réaction dangereuse ne se produit.
Conditions à éviter	: Aucune donnée spécifique.
Matériaux incompatibles	: Réactif ou incompatible avec les matières suivantes : matières oxydantes.
Produits de décomposition dangereux	: Dans des conditions normales de stockage et d'utilisation, aucun produit de décomposition dangereux ne devrait apparaître.

Section 11. Données toxicologiques

Renseignements sur les effets toxicologiques

Toxicité aiguë

Il n'existe aucune donnée disponible.

Irritation/Corrosion

Peau	: Non dangereux (selon le fabricant).
Yeux	: Non dangereux (selon le fabricant).
Respiratoire	: Non dangereux (selon le fabricant).

Sensibilisation

Peau	: Non dangereux (selon le fabricant).
Respiratoire	: Non dangereux (selon le fabricant).

Mutagénicité

Il n'existe aucune donnée disponible.

Cancérogénicité

Il n'existe aucune donnée disponible.

Toxicité pour la reproduction

Il n'existe aucune donnée disponible.

Tératogénicité

Il n'existe aucune donnée disponible.

Toxicité systémique pour certains organes cibles - exposition unique -

Il n'existe aucune donnée disponible.

Toxicité pour certains organes cibles - expositions répétées -

Il n'existe aucune donnée disponible.

Risque d'absorption par aspiration

Nom	Résultat
Huile lubrifiante.	DANGER PAR ASPIRATION - Catégorie 1
Distillats paraffiniques lourds (pétrole), hydrotraités	DANGER PAR ASPIRATION - Catégorie 1

Renseignements sur les voies d'exposition probables : Contact cutané. Contact avec les yeux. Inhalation. Ingestion.

Section 12. Données écologiques

Toxicité

Il n'existe aucune donnée disponible.

Persistance et dégradation

Il n'existe aucune donnée disponible.

Potentiel de bioaccumulation

Il n'existe aucune donnée disponible.

Mobilité dans le sol

Coefficient de répartition sol/eau (K_{oc}) : Il n'existe aucune donnée disponible.

Autres effets nocifs : Aucun effet important ou danger critique connu.

Section 13. Données sur l'élimination

Méthodes d'élimination : La mise au rebut de ce produit, des solutions et de tous les co-produits doit obéir aux dispositions de la législation sur la protection de l'environnement et l'élimination des déchets et demeurer conforme aux exigences des pouvoirs publics locaux.

Section 14. Informations relatives au transport

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DOT	Non applicable.	Nom officiel d'expédition UN	Non applicable.
Classe(s) de danger relatives au transport	Non applicable.	GE	Non applicable.
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DE TMD	Non réglementé.	L'appellation réglementaire adéquate pour TMD	Non applicable.
Classe(s) de danger relatives au transport TMD	Non applicable.	GE	Non applicable.
		DOT-TMD No. du GUIDE DE RÉPONSE D'URGENCE	Non applicable.

Section 15. Informations sur la réglementation

Réglementations États-Unis : Exemption/Exemption partielle TSCA 8(a) CDR: Indéterminé
Inventaire des États-Unis (TSCA 8b): Tous les composants sont répertoriés ou exclus.
CWA (Clean Water Act) 307: Benzène
CWA (Clean Water Act) 311: Benzène

Substances de catégorie 1 de l'article 602 du Clean Air Act (Loi sur la pureté de l'air) : Non inscrit
Substances de catégorie 2 de l'article 602 du Clean Air Act (Loi sur la pureté de l'air) : Non inscrit
Article 112(b) Polluants atmosphériques dangereux (HAPs) du Clean Air Act (Loi sur la pureté de l'air) : Référencé
Produits chimiques de la liste 1 de la DEA (précurseurs chimiques) : Non inscrit
Produits chimiques de la liste 2 de la DEA (produits chimiques essentiels) : Non inscrit

SARA 302/304

Composition/information sur les ingrédients

Nom	%	EHS	SARA 302 TPQ		SARA 304 RQ	
			(lb)	(gallons)	(lb)	(gallons)
Soufre, dioxyde de	≤0.0025	Oui.	500	-	500	-

SARA 304 RQ : 26818279.3 lb / 12175498.8 kg [3718412.1 gal / 14075721.2 L]

SARA 311/312

Classement des risques : DANGER PAR ASPIRATION - Catégorie 1

Composition/information sur les ingrédients

Nom	Classification
Distillats paraffiniques lourds (pétrole), hydrotraités	DANGER PAR ASPIRATION - Catégorie 1

SARA 313 : Ce produit (contient-ne contient pas) de produits chimiques toxiques sujets à être rapportés sous la section 313 de SARA et de la Planification d'Urgence et du Droit-De-Savoir Loi de 1986 du 40 CFR 372.

Nom du produit	Numéro CAS	%
Non applicable.		

Il est impératif que les avis SARA 313 ne soient pas détachés de la FDS, et que les copies et redistribution de la FDS incluent les copies et redistribution des avis joints aux copies de la FDS redistribuée par la suite.

Réglementations d'État

Massachusetts : Les composants suivants sont répertoriés : Distillats paraffiniques lourds (pétrole), hydrotraités

New York : Aucun des composants n'est répertorié.

New Jersey : Aucun des composants n'est répertorié.

Pennsylvanie : Aucun des composants n'est répertorié.

Californie prop. 65

⚠ ATTENTION: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris Benzène, identifié par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris Soufre, dioxyde de, identifié par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

Nom des ingrédients	Pas de niveau de risque significatif	Posologie maximum acceptable
Soufre, dioxyde de Benzène	- Oui.	Oui. Oui.

Listes canadiennes : Tous les ingrédients figurant sur la liste DSL (Domestic Substance List) canadienne, ont été enregistrés sur la NDSL (Non-Domestic Substances List), ou en sont exempts.

Inventaire du Canada (DSL NDSL) : Tous les composants sont répertoriés ou exclus.

INRP canadien : Aucun des composants n'est répertorié.

Substances toxiques au sens de la LCPE (Loi canadienne sur la protection de l'environnement) : Aucun des composants n'est répertorié.

Section 16. Autres informations

Date de révision : 03/01/2023

Section(s) révisée(s) :

Remplace : 04/26/2019

Élaborée par : Services Réglementaires KMK inc.

Avis au lecteur

LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CETTE FDS SONT LIÉES UNIQUEMENT AU PRODUIT SPÉCIFIQUEMENT IDENTIFIÉ. ELLES NE COUVRENT PAS L'UTILISATION DE CE PRODUIT EN COMBINAISON AVEC TOUT AUTRE PRODUIT OU DANS UN PROCÉDÉ PARTICULIER. EN CONFORMITÉ AVEC LE 29 C.F.R. 1910.1200 (g), CHS A PRÉPARÉ CETTE FDS EN SECTIONS, EN CONSIDÉRANT QUE CES SECTIONS SONT LUES EN ENTIER SANS OMISSIONS TEXTUELLES OU ALTÉRATIONS. CHS CROIT QUE LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT SONT CORRECTES, MAIS NE FAIT AUCUNE REPRÉSENTATION, GARANTIE OU IMPLICATION, AU SUJET DE SON EXACTITUDE, SA FIABILITÉ, OU LA COMPLÉTION DE L'INFORMATION, OU AU SUJET DE L'ADÉQUATION DE SON CONTENU POUR DES FINS GÉNÉRALES OU SPÉCIFIQUES. LES PERSONNES RÉVISANT CETTE FDS DOIVENT FAIRE LEUR PROPRE DÉTERMINATION QUANT À L'ADÉQUATION DE CE PRODUIT POUR SON USAGE DANS UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.



OUR ENERGY COMES THROUGH®

A BRAND OF